

**Zeitschrift:** Le tracteur : périodique suisse du machinisme agricole motorisé  
**Herausgeber:** Association suisse de propriétaires de tracteurs  
**Band:** 15 (1953)  
**Heft:** 6

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

LE PNEU

# DUNLOP 6.00—16 TRAKGRIP T 28

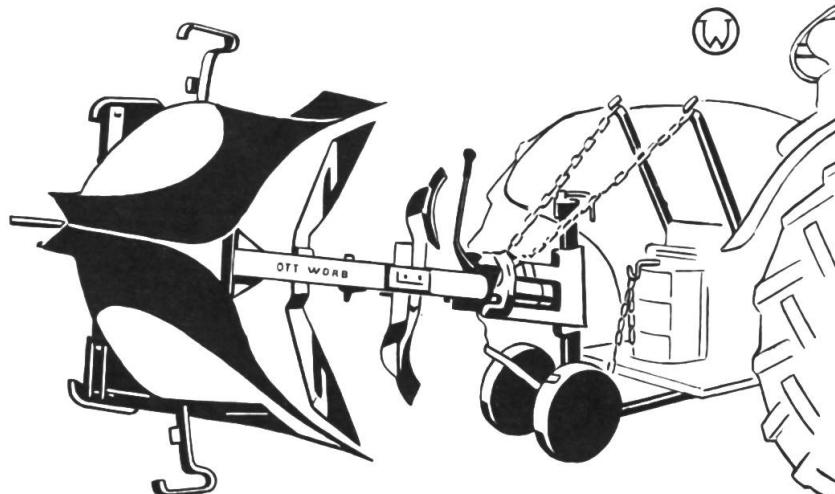


D'UN PROFIL PARTICULIÈREMENT  
EFFICACE  
S'AVÈRE  
Le MEILLEUR  
sur JEEP et LANDROVER

**DUNLOP**  
GENÈVE — ZÜRICH

Demandez-le à votre fournisseur

## Charrues «Ott» pour tracteurs



Construction simple,  
mais robuste.  
Les charrues «OTT»  
répondent à toute  
exigence et rendent  
un travail excellent,  
même dans des ter-  
rains très difficiles.  
Demandez une offre  
en indiquant la  
marque et le type  
du tracteur.

**OTT Frères SA., Fabrique de machines, WORB/Berne**

# L'agriculteur doit pouvoir compter sur son tracteur

Chaque interruption des travaux par suite d'un mauvais fonctionnement du moteur équivaut à une perte.

Le meilleur moyen pour assurer à n'importe quel moteur à explosions un fonctionnement sans défaillance et économique est de monter un jeu de bougies neuves

# CHAMPION

En vente dans tous les garages



CONDUCTEURS  
DE TRACTEURS :

## Circulez comme il se doit

tel est le titre du fascicule No. 1 des publications de l'Association suisse de Propriétaires de Tracteurs.

16 pages. Prix: 80 cts. 43 illustrations en couleurs. 11 esquisses.

Commandez ces brochures en versant, par brochure, fr. —.90 au compte de chèques postaux VIII 32608 (Zurich) de l'Association suisse de Propriétaires de Tracteurs à Brougg.

## «Le fonctionnement de nos motofaucheuses»

tel est le titre du fascicule no 2 des publications de l'Ass. s. de propriétaires de tracteurs

13 pages — prix 80 cts.  
12 illustrations

Droit de reproduction réservé

## «LE TRACTEUR»

Rédaction, administration et régie des annonces: Secrétariat central de l'Association suisse de Propriétaires de Tracteurs, Pestalozzistr. 5, Case, Brougg/Arg. - Tél. (056) 4 20 22. Compte postal VIII 32608 Zurich

Prix d'abonnement: frs. 7.— par an **Gratuit pour les membres de l'Association** Parait tous les mois

Imprimerie: Schill & Cie., Lucerne